

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1964-1965.

23 DECEMBRE 1964.

Projet de loi concernant l'application de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs à certaines catégories de personnes.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 2 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par la loi du 14 juillet 1961 :

1° le § 1^{er} est complété par la disposition suivante :

« Le présent arrêté-loi n'est pas applicable aux conjoints liés l'un envers l'autre par un contrat de louage de services. »

2° le § 3, alinéa 1^{er}, 3° est abrogé.

ART. 2.

Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté-loi :

« Article 2bis. — Pour l'application du présent arrêté-loi, un contrat de louage de travail est présumé exister entre :

» 1° a) les sociétés mutualistes, fédérations et unions nationales reconnues et agréées pour le service des

R. A 6772

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

591 (Session de 1962-1963) :

- 1 : Projet de loi;
- 2, 3 et 4 : Amendements;
- 5 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

22 et 23 décembre 1964.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1964-1965.

23 DECEMBER 1964.

Ontwerp van wet betreffende de toepassing van de sociale zekerheidswetgeving voor werknemers op sommige categorieën van personen.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 2 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1961 :

1° § 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Deze besluitwet is niet van toepassing op de echtgenoten die onderling door een arbeidsovereenkomst zijn verbonden. »

2° § 3, eerste lid, 3°, wordt opgeheven.

ART. 2.

Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde besluitwet ingevoegd :

« Artikel 2bis. — Voor de toepassing van deze besluitwet wordt vermoed dat een arbeidsovereenkomst bestaat tussen :

» 1° a) de ziekenfondsen, de verbonden en landsbonden die erkend en gemachtigd zijn in de vrije en

R. A 6772

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

591 (Zitting 1962-1963) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2, 3 en 4 : Amendementen;
- 5 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

22 en 23 december 1964.

prestations en assurance libre et obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité; les organisations professionnelles d'employeurs et de travailleurs salariés et indépendants; les sociétés coopératives répondant aux conditions fixées par l'article 5 de la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la coopération et par ses arrêtés d'exécution; les associations sans but lucratif et, d'une manière générale, toutes associations et organisations qui ne se livrent pas à des opérations industrielles ou commerciales et qui ne cherchent pas à procurer à leurs membres un gain matériel;

» b) et les personnes qui consacrent, contre rémunération, autre que logement et nourriture, leur principale activité à l'administration ou à la direction journalière de ces organisations ou associations, même si elles sont mandataires au sein de celles-ci;

» 2° a) les établissements publics,

» b) et, pour autant qu'un régime statutaire ne leur soit pas applicable, les personnes qui consacrent, contre rémunération, leur principale activité à la gestion ou à la direction journalière de ces établissements, même si elles sont mandataires au sein de ceux-ci;

» 3° a) les artistes de spectacle tels que les musiciens, les chefs d'orchestre, les artistes lyriques, dramatiques, chorégraphiques, de variétés, les maîtres de ballet, occupés dans les théâtres, cinémas, music-halls, débits de boissons ou cirques, ou en vue et au cours d'émissions radiodiffusées ou télévisées, de prises de vues cinématographiques, d'enregistrements sur disques ou sur bandes,

» b) et leurs co-contractants;

» 4° a) les stagiaires de recherches, aspirants, chargés de recherches et chercheurs qualifiés du Fonds national de la recherche scientifique,

» b) et le Fonds national de la recherche scientifique;

» 5° a) les personnes qui sont mises temporairement à la disposition de tiers,

» b) et les personnes dont l'activité consiste à les recruter à cet effet.

» Les dispositions de l'alinéa 1°, 3°, ne sont pas applicables :

» 1° aux instituts de la Radiodiffusion et Télévision belge en ce qui concerne leur personnel permanent;

» 2° lorsque l'occupation de l'artiste a lieu à l'occasion de spectacles, festivités ou réunions organisés au profit d'œuvres culturelles ou philanthropiques, de groupements sportifs, d'œuvres sociales ou à l'occasion d'événements familiaux.

» Le Roi peut déterminer les modalités spéciales d'application du régime de sécurité sociale en ce qui concerne toutes ou certaines catégories de personnes visées à l'alinéa 1°, 3°.

verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering om prestaties te verlenen; de beroepsverenigingen van werkgevers, werknemers en zelfstandigen; de coöperatievennootschappen die voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 5 van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de coöperatie en zijn uitvoeringsbesluiten; de verenigingen zonder winstbejag en, in algemene zin, alle verenigingen en organisaties die geen industriële of handelsverrichtingen uitvoeren en die er niet naar streven hun leden een materieel voordeel te verschaffen;

» b) en de personen die tegen bezoldiging, andere dan kost en inwonen, hun voornaamste bedrijvigheid wijden aan het beheer of de dagelijkse leiding van deze verenigingen of organisaties, zelfs indien ze hierin lasthebbers zijn;

» 2° a) de openbare instellingen,

» b) en, voor zover geen statutair regime op hen van toepassing is, de personen die tegen betaling van bezoldiging, hun voornaamste bedrijvigheid wijden aan het beheer of de dagelijkse leiding van deze instellingen, zelfs indien zij hierin lasthebber zijn;

» 3° a) de kunstenaars in vermakelijkheidsondernemingen zoals muzikanten, orkestleiders, lyrische, dramatische, choreografische en variétékunstenaars, balletmeesters tewerkgesteld in schouwburgen, bioscopen, music-halls, drankhuizen of cirkussen, of met het oog op of tijdens radio- of televisieuitzendingen, cinematografische opnamen, opnamen op plaat of op band,

» b) en hun mede-contractanten;

» 4° a) de navorsingsstagiairs, de aspiranten, de aangestelde navorsers en de bevoegd verklaarde navorsers van het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek,

» b) en het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek;

5° a) de personen die tijdelijk ter beschikking van derden worden gesteld,

» b) en de personen wier bedrijf erin bestaat ze met dit doel aan te werven.

» De bepalingen van lid 1, 3°, zijn niet van toepassing :

» 1° op de instituten van de Belgische Radio en Televisie wat betreft hun vast personeel;

» 2° wanneer het optreden van de kunstenaar plaats heeft ter gelegenheid van vermakelijkheden, festiviteiten of bijeenkomsten waarvan de opbrengst bestemd is voor culturele of liefdadige werken, voor sportgroeperingen, voor sociale werken of plaats heeft ter gelegenheid van familiegebeurtenissen.

» De Koning kan bijzondere toepassingsmodaliteiten van het stelsel van sociale zekerheid vaststellen, wat betreft alle of bepaalde categorieën van personen bedoeld in lid 1, 3°.

» Aucune preuve n'est admise contre les présomptions établies par le présent article. »

ART. 3.

Dans l'article 6, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par la loi du 13 août 1962, il est inséré un 6^o, rédigé comme suit :

« 6^o les personnes occupées au travail par leur conjoint ».

ART. 4.

A l'article 2, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 9 mars 1951, il est inséré un 4^o, rédigé comme suit :

« 4^o aux personnes occupées au travail par leur conjoint ».

ART. 5.

L'article 1^{er}, troisième alinéa, de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés, est remplacé par la disposition suivante :

« Sont également exclues de l'application de la présente loi les personnes occupées au travail par leur conjoint.

« Sont assimilés aux employés pour l'application de la présente loi, les journalistes professionnels, les travailleurs visés à l'article 2bis de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, de même que les autres personnes qui louent leurs services et qui sont assujetties à cet arrêté-loi, pour autant que leurs prestations soient de nature intellectuelle. »

ART. 6.

L'article 1^{er} de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers est complété par la disposition suivante :

« Sont également exclues de l'application de la présente loi les personnes occupées au travail par leur conjoint. »

ART. 7.

§ 1^{er}. — L'assujettissement de fait de personnes au régime de sécurité sociale institué par l'arrêté-loi susdit du 28 décembre 1944, intervenu avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, est validé, sauf si elles ont été assujetties frauduleusement.

L'assujettissement de fait aux législations relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, à l'assurance maladie-invalidité, à l'assurance chômage et aux vacances annuelles, est également validé jusqu'à la même date pour les bénéficiaires de la validation prévue à l'alinéa 1^{er}.

» Geen enkel bewijs is toegelaten tegen de vermoedens vastgesteld bij dit artikel. »

ART. 3.

In artikel 6, eerste lid, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de wet van 13 augustus 1962, wordt een 6^o ingevoegd, luidend als volgt :

« 6^o de personen die door hun echtgenoot of echtgenote tewerkgesteld zijn ».

ART. 4.

In artikel 2, eerste lid, van de wetten betreffende het jaarlijks verlof der loonarbeiders, samengeordend op 9 maart 1951, wordt een 4^o ingevoegd, luidend als volgt :

« 4^o de personen die door hun echtgenoot of echtgenote tewerkgesteld zijn. »

ART. 5.

Artikel 1, derde lid, van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Deze wet is evenmin toepasselijk op hen die door hun echtgenoot of echtgenote tewerkgesteld zijn.

« Zijn voor de toepassing van deze wet met bedienden gelijkgesteld de beroepsjournalisten, de werknemers bedoeld in artikel 2bis van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, evenals de andere personen die hun diensten verhuren en onderworpen zijn aan deze besluitwet voor zover hun prestaties van intellectuele aard zijn. »

ART. 6.

Artikel 1 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De personen die door hun echtgenoot of echtgenote tewerkgesteld zijn worden eveneens uit het toepassingsgebied van deze wet gesloten. »

ART. 7.

§ 1. — De feitelijke onderwerping van personen aan het stelsel van sociale zekerheid ingesteld bij de voornoemde besluitwet van 28 december 1944 gebeurd vóór de datum van inwerkingtreding van onderhavige wet wordt geldig verklaard tenzij de aansluiting bedrieglijk is geschied.

De feitelijke onderwerping aan de wetgevingen betreffende de kinderbijslag voor werknemers, de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, de verzekering tegen werkloosheid en de jaarlijkse vakantie, wordt eveneens geldig verklaard tot op dezelfde datum voor de gerechtigden van de geldigverklaring voorzien bij het eerste lid.

§ 2. — Les périodes pour lesquelles les personnes visées au § 1^{er} peuvent se prévaloir de l'application de ce § 1^{er}, ainsi que les périodes antérieures au 1^{er} janvier 1945 pendant lesquelles ces personnes ont exercé les mêmes activités sont prises en considération pour l'application, suivant le cas, de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, ou de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés.

A moins d'avoir été effectués frauduleusement, les versements destinés à la pension qui se rapporte à une activité professionnelle exercée avant 1945 sont censés avoir été faits en exécution des lois sur la pension de vieillesse des ouvriers ou des employés, en vigueur à l'époque.

§ 3. — Les décisions devenues définitives, rendues avant l'entrée en vigueur de la présente loi par le Ministre ou en son nom ou par une juridiction administrative en cause des personnes visées au § 2, sans que les périodes d'occupation visées au § 2 aient été prises en considération, sont revisées. La revision doit faire l'objet d'une demande. Elle sort ses effets à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, pour autant que la demande ait été introduite dans les six mois de cette date. Si la demande a été introduite plus de six mois après la date d'entrée en vigueur de cette loi, la revision sort ses effets à partir du premier jour du mois qui suit celui de l'introduction de la demande.

ART. 8.

Les modifications apportées à l'article 1^{er} de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés par l'article 5, deuxième alinéa, de la présente loi et à l'article 1^{er} de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers par l'article 6 de la présente loi ne préjudicient pas aux droits acquis.

ART. 9.

La présente loi entre en vigueur le premier jour du trimestre civil qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 décembre 1964.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.

§ 2. — De perioden waarvoor de in § 1 bedoelde personen zich op de toepassing van § 1 kunnen beroepen, evenals de perioden waarin deze personen vóór 1 januari 1945 eenzelfde bedrijvigheid uitoefenden, worden naar gelang van het geval in aanmerking genomen voor de toepassing van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders of van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden.

De pensioenstortingen die betrekking hebben op een beroepsactiviteit gelegen vóór 1945 worden geacht gedaan te zijn geweest in uitvoering van de toen vigerende wetten betreffende het ouderdomspensioen der arbeiders of der bedienden, tenzij zij bedrieglijk werden verricht.

§ 3. — De definitief geworden beslissingen welke door of namens de Minister of door een administratief rechtcollege vóór de inwerkingtreding van de wet ten aanzien van in § 2 bedoelde personen werden genomen zonder dat hierbij rekening werd gehouden met de perioden van tewerkstelling als bedoeld in § 2, worden aan herziening onderworpen. Deze moet worden aangevraagd. Zij heeft uitwerking op de datum van de inwerkingtreding van deze wet, voor zover de aanvraag werd ingediend binnen de zes maanden na deze datum. Werd de aanvraag ingediend meer dan zes maanden na de datum van inwerkingtreding van deze wet, dan heeft de herziening uitwerking vanaf de eerste dag der maand, die volgt op het indienen van de aanvraag.

ART. 8.

De wijzigingen die door artikel 5, tweede lid, van deze wet zijn gebracht aan artikel 1 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden en door artikel 6 van deze wet aan artikel 1 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders doen geen afbreuk aan de verworven rechten.

ART. 9.

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van het kalenderkwartaal volgend op dat waarin zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 23 december 1964.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*